

본보기용 논문입니다.

이외 목적으로 사용함을 금합니다.

2015 개정 영어과 교육과정에 따른 기본 어휘 및 외래어 목록 변화형 연구: 코퍼스적 접근*

정 채 관 · 권 혁 승**
(인천대학교 · 서울대학교)

Jung, C. K. & Kwon, H. S. (2020). A study on derived and inflected forms of the basic vocabulary in the 2015 revised English curriculum: A corpus approach. *Corpus Linguistics Research*, 6(1), 1-25. With the aim of training for future creative convergent talent demands in society, the Korean Ministry of Education (MOE) announced that the 2015 revised English curriculum would present methods of <생략> English curriculum.

Key words: 2015 Revised National English Curriculum, General Word, Derived and Inflected Forms, British National Corpus (BNC), BNCweb

1. 서론

교육부는 2015년 9월 23일 미래사회가 요구하는 창의융합형 인재 양성을 목표로 새로운 영어과 교육과정을 통해 영어 의사소통 능력 함양뿐 아니라, 학생들이 자기 주도적 영어 학습을 할 수 있고, 글로벌 공동체 삶에 적극적으로 참여하고, 지식 정보화 사회에서 영어로 작성된 정보를 활용하는 역량이 강화되도록 2015 개정 영어과 교육과정을 개정·고시하였다(교육부, 2015a). <생략>

* 본 연구는 (주형미 외, 2016)를 보완·발전시킨 것임.

** 제1저자: 정채관(인천대학교 / 교수), 교신저자: 권혁승(서울대학교 / 교수)

2. 이론적 배경

2.1. 영어과 교육과정과 기본 어휘 관련 변천

우리나라 <중략> 기본 어휘가 ‘기본 어휘 목록’으로 바뀌었고, 기본 어휘의 구체적인 특정 품사를 나열하던 방식 대신 품사를 구분하여 제시하는 방식이 사라졌다.

2.2. 영어과 교육과정과 기본 어휘의 변화형 지침 변천

영어는 <중략> 변화형에 대해 ‘굴절 및 파생’을 포함한다는 명시적 문구가 재등장했다.

2.3. 2015 개정 영어과 교육과정에 따른 기본 어휘의 변화형 목록 개발

2009 개정 <생략> 연구하였다.

3. 연구 방법

3.1. 연구 대상

본 연구에서는 2015 개정 영어과 교육과정의 [기본 어휘 관련 지침]에 제시된 3,000개의 기본 어휘와 200개 외래어의 굴절과 파생의 변화형을 연구 대상으로 삼았다.¹

¹ 지면 제약상 연구대상인 기본 어휘 3,000개와 외래어 200개의 대표형을 이 논문에 제시하지 않지만, 이들 목록은 교육부 고시 제2015-74호 [별책 14] 은 156쪽부터 188쪽에서 확인할 수 있다.

3.2. 연구 설계

3.2.1. 주요 영어사전 검토 및 분석

본 연구에서는 Bauer와 Nation(1993)의 연구에서 제시하지 못한 접사 목록을 파악하기 위해 영국이나 미국뿐 아니라 국제적으로 널리 사용되는 5개 영어사전을 참고하였고, 이에 대한 정보는 <표 1>과 같다². 본 연구에서는 5개 영어사전에서 제시한 접사 목록을 수집한 다음 하나로 통합하여 5개 영어사전 통합 접사 목록을 도출하였다.

표 1. 굴절과 파생의 변화형 용례에 사용된 사전

연번	이름 및 발행 연도	출판사
1	Oxford Advanced Learner's Dictionary (2005)	Oxford University Press
2	Merriam-Wester Advanced Learners English Dictionary (2008)	Merriam-Wester Inc.
3	Longman Dictionary of Contemporary English (2012)	Pearson Education Limited
4	Longman Advanced American Dictionary (2009)	Pearson Education Limited
5	Collins COBUILD Advanced Learner's English Dictionary (2006)	HarperCollins Publishers

3.2.2. 전문가 자문회의

본 연구에서는 <중략> 논의하였다(<표 2> 참조).

표 2. 2015 개정 영어과 교육과정에 따른 기본 어휘의 변화형 범위를 위한 전문가 협의회

연번	일시 및 장소	참석자
1	2016.03.22.(화) 15:30 한국교육과정평가원	한국교육과정평가원 연구진 및 외부 전문가

² 본 연구에서 활용한 5대 영어사전에서 학습자 사전이 많았던 이유는, 영어 원어민을 상대로 출간된 일반적인 영어사전보다는 영어 학습자를 상대로 출간된 학습자 영어 사전에 변화형과 관련된 더 많은 정보와 실제 예가 제시되어 있었기 때문이다. 한편, 케임브리지 영어사전은 별도의 접사 목록이 제시되어 있지 않았으므로 본 연구에서는 제외하였다.

2	2016.04.11.(월) 17:00 한국교육과정평가원	한국교육과정평가원 연구진 및 외부 전문가
3	2016.04.15.(금) 16:00 한국교육과정평가원	한국교육과정평가원 연구진 및 외부 전문가
4	2016.05.24.(화) 17:00 한국교육과정평가원	한국교육과정평가원 연구진 및 외부 전문가
5	2016.05.25.(수) 17:00 한국교육과정평가원	한국교육과정평가원 연구진 및 외부 전문가
6	2016.05.26.(목) 17:00 한국교육과정평가원	한국교육과정평가원 연구진 및 외부 전문가

3.2.3. 변화형 추출을 위한 워크숍 및 최종 검토

본 연구에서는 <중략>제외하였다.

3.3. 연구 도구

3.3.1. 코퍼스 및 변화형 목록 추출 도구

영국국립코퍼스(British National Corpus, 이하 ‘BNC’)³는 <중략> 활용하여 기본 어휘와 외래어의 변화형을 추출하였다. <생략>

3.3.2. 텍스트 편집 및 코퍼스 분석 도구

본 연구에서는 <생략>

4. 결과 및 논의

<표 3>은 2009 <생략>

³ <http://ota.ox.ac.uk/desc/2554>

표 3. 기본 어휘 대표형의 변화형 비교 예시: ‘develop’⁴

2009 개정 영어과 교육과정에 따른 기본 어휘 ‘develop’ 변화형(4레벨)	2009 개정 영어과 교육과정에 따른 기본 어휘 ‘develop’ 변화형(6레벨)	2015 개정 영어과 교육과정에 따른 기본 어휘 ‘develop’ 변화형 목록(BNCweb)
develop(12개) developed, developer, developers, developing, development, developments, developmental, developmentally, develops, underdeveloped, underdevelopment, undeveloped	develop(18개) developed, developer, developers, developing, development, developmental, developmentally, developments, develops, underdeveloped, underdevelopment, undeveloped redevelop, redeveloped, redeveloping, redevelopment, redevelopments, redevelops	develop(28개) developed, developer, developers, developing, development, developmental, developmentally, developments, develops, underdeveloped, underdevelopment, undeveloped, redevelop, redeveloped, redeveloping, redevelopment, redevelopments, redevelops, codevelop, codeveloped, codeveloping, codevelopment, developable, developmentalist, developmentalists, nondevelopment, overdeveloped, overdevelopment

<표 3>에 제시한 바와 같이, Bauer & Nation(1993)의 연구에서 제안한 4레벨까지의 접사 목록을 적용했을 때 ‘develop’의 12개 변화형 목록을 도출할 수 있었고, 6레벨까지의 접사 목록을 적용했을 때 접두사 ‘re-’가 추가 되어 18개의 변화형 목록을 도출할 수 있었다. 하지만 본 연구에서 사용한 방식으로 ‘develop’의 변화형을 찾았을 때 접두사 ‘co-’, ‘non-’, ‘over-’와

4 주형미 외(2016, p. 7)에 제안한 2015 개정 영어과 교육과정에 따른 ‘develop’ 변화형 목록은 모두 29개이다. 하지만 본 연구를 통해 재검토하는 과정에서 1개가 반복된 철자오류인 것으로 판정되어, 주형미 외(2016)에서 제시한 ‘develop’의 29개 변화형 중 1개를 제외하였다.

접미사 ‘-able’, ‘-ist’, ‘-ists’ 등을 추가하여 총 28개의 ‘develop’의 변화형을 도출할 수 있었다.

4.1. 2015 개정 영어과 교육과정 [기본 어휘 관련 지침] 예시 방식 문제

2015 개정 영어과 교육과정 이전 영어과 교육과정에서도 지속되어 온 문제 중 하나는 기본 어휘 목록 변화형과 관련된 예시가 명확하지 않다는 점이다. <부록 1>에 굵은 글씨체로 제시한 ‘book’이 대표적인 예이다.

7차 영어과 교육과정에서부터 변화형을 표현하는 문구가 “이들 어휘와 아래와 같은 변화형도 포함한 것으로 해석한다”(교육부, 1997, p. 55)고 기술되어 있으나, 이후 2007 개정 영어과 교육과정에서는 “대표형은 다음과 같이 굴절어 및 파생어를 포함하는 것을 원칙으로 한다”(교육인적자원부, 2007, p. 19), 2009 개정 영어과 교육과정에서는 “대표형은 다음과 같이 변화형을 포함하는 것을 원칙으로 한다”(교육과학기술부, 2011, p. 56), “대표형은 굴절 및 파생의 변화형을 포함한다”(교육부, 2015, p. 154)로 변화되었다. 하지만 ‘book’의 변화형은 7차 영어과 교육과정, 2007 개정 영어과 교육과정, 2009 개정 영어과 교육과정에서 일관되게 ‘book(books)’로 제시되다가 2015 개정 영어과 교육과정에서만 ‘book(books, booked, booking)’으로 제시되었다.

이와 같은 사례 제시는 대표형이 굴절어와 파생어를 포함하는, 2015 개정 영어과 교육과정과 유사한 2007 개정 영어과 교육과정과 비교해도 영어과 교육과정 이해당사자(교과용도서 개발 출간사, 저작자, 교사, 학생, 학부모 등) 많은 사람의 혼란을 초래할 수 있다. 2007 개정 영어과 교육과정과 2009 개정 영어과 교육과정에서는 ‘teach(teacher)’, ‘happy(unhappy)’였다가 2015 개정 영어과 교육과정에서는 ‘teach(teaches, taught, teaching, teacher)’, ‘happy(happily, happiness, unhappy)’로 바뀐 예시도 교육과정 이해당사자들에게 불필요한 혼란을 초래할 것으로 보인다.

4.2. 2015 개정 영어과 교육과정 [기본 어휘 관련 지침] 외래어의 변화형 문제

4.2.1. 외래어의 의미

국립국어원 표준국어대사전⁵은 ‘외래어’를 “외국에서 들어온 말로 국어처럼 쓰이는 단어. 버스, 컴퓨터, 피아노 따위가 있다”고 정의한다. 김종덕(2016)은 외래어를 “외국어에서 기원한 국어의 일부로 받아들여진 한국어화된 단어”(p. 68)라고 정의한다. 즉, 외래어는 외국에서 만들어진 말이지만 국어의 일부로 받아들여져서 사용되는 말인 것이다(김하수, 1999; 임동훈, 1996; 정희원, 2004). 반면, 김종덕(2016)은 “‘이랏샤이마세(일본어), 봉수와(프랑스어), 차오(이탈리아어)’ 등은 명백한 외국어이다. 해당 언어를 공부하지 않은 사람들이 아니면 의사소통이 불가능하다. 마찬가지로 ‘워크포인트, 텐 이얼즈 올드, 트러스트 미’도 마찬가지이다. 영어 교육을 받지 못한 사람과는 의사소통이 불가능하다”(p. 68)며, 외래어와 외국어의 차이는 자국어 지위를 가졌는지가 관건임을 강조한다.

4.2.2. 영어과 교육과정에서의 외래어

2015 개정 영어과 교육과정 [기본 어휘 관련 지침]에서 외래어 사용과 관련된 지침은 “생활 주변에서 흔히 사용하고 있는 아래의 낱말들은 외래어 가운데 학년별로 50단어씩 사용 가능하며 이는 새로운 어휘로 간주하지 않는다”(교육부, 2015, p. 156)며, 200개 ‘외래어’를 제시한다. 외래어는 따로 영어교육을 받지 않았더라도 우리나라 사람들이라면 의사소통이 가능한 낱말이다. 영어과 교육과정에서 외래어를 새로운 어휘로 간주하지 않는 이유는 이미 우리 생활 주변에서 국어처럼 사용하고 있는 낱말이므로 학생들이 학교에서 새롭게 배워야 할 영어 학습 어휘, 즉 ‘영어’로 간주하지 않기 때문이다.

⁵ http://stdweb2.korean.go.kr/search/List_dic.jsp

4.2.3. 외래어와 영어의 혼동 문제

외래어는 국립국어원과 국어 학계에서 주장하는 바와 같이 외국에서 들어온 말이지만 국어처럼 쓰이는 낱말이다. 또한, 국립국어원 외래어 표기법 제1장 표기의 원칙 제1항에 따라 “외래어는 국어의 현용 24 자모만으로 적는다”⁶. 따라서 외래어를 쓸 때 국립국어원에서 제시하는 외래어 표기법에 맞춰 ‘아파트’라고 쓰지, ‘apartment’라고 쓰지 않는다. 즉, 우리나라 사람들은 생활 주변에서 흔히 사용하는 낱말 중 외래어인 ‘버스’, ‘택시’, ‘뉴스’, ‘라디오’, ‘텔레비전’을 국어의 현용 24 자모로 적지, ‘bus’, ‘taxi’, ‘news’, ‘radio’라고 적지 않는다. ‘버스’의 복수형을 ‘버스들’이라고 적지, ‘buses’라고 적지 않는 것도 같은 맥락이다. 외래어 ‘버스’를 ‘bus’라고 적은 다음 복수형을 만들 때는 ‘bus’의 끝이 ‘-s’로 끝나기 때문에 ‘-es’를 붙여야 한다는 영어 문법 규칙을 적용하면 ‘buses’가 된다. 즉, ‘버스’를 ‘bus’로 적는 순간 ‘bus’는 외래어가 아니라 영어 학습을 통해 배우는 학습 어휘가 되는 것이다. 영어과 교육과정에서 외래어(예, ‘버스’, ‘컴퓨터’, ‘피아노’ 등)와 영어(예, ‘bus’, ‘computer’, ‘piano’ 등)의 구분을 명확히 할 필요가 있어 보인다.

4.2.4. 외래어 선정 기준 문제

임찬빈 외(2015)는 2015 개정 영어과 교육과정에서 제시한 새로운 외래어 목록과 관련하여 “‘hockey’나 ‘iguana’와 같이 빈도수가 낮은 11개 외래어는 ‘court’나 ‘event’와 같이 빈도수가 높은 외래어로 교체”(p. 20) 하였다. 임찬빈 외(2015)는 2015 개정 영어과 교육과정에서 기존의 외래어를 ‘빈도수’에 근거하여 빈도수가 낮은(자주 사용하지 않는) 외래어 대신 빈도수가 높은(자주 사용하는) 외래어로 교체한 것이다. 하지만 2015 개정 영어과 교육과정에서 이러한 외래어 교체의 기준, 또는 신규로 추가된 외래어의 기준이 되는 빈도수에 관한 설명은 없다. 즉, 어떤 한국어 코퍼스나 외래어 코퍼스를 기반으로 외래어의 빈도수의 높고 낮음을 구분하여 교육과정에 반영하였는지가 영어과 교육과정 개발 관련 연구보고서에 제시되지

6 http://www.korean.go.kr/front/page/pageView.do?page_id=P000104

않았다. 이러한 문제는 2015 개정 영어과 교육과정의 현장 적용에 있어서 또 다른 혼란을 일으킬 수 있는 것으로 보인다.

4.2.5. 부적합한 외래어 추가 문제

교육부(2015)는 2015 개정 영어과 교육과정에 외래어를 “생활 주변에서 흔히 사용하고 있는 낱말”(p. 156)로 규정한다. 임찬빈 외(2015)는 2015 개정 영어과 교육과정에서 “‘radio’나 ‘hotel’과 같은 122개의 외래어를 추가하여 총 200개 외래어풀을 제시”(p. 20)하였다. 하지만 2015 개정 영어과 교육과정 외래어 목록에 추가된 122개의 외래어 중에는 2015 개정 영어과 교육과정에서 규정한, 즉 우리나라 생활 주변에서 흔히 사용하거나 빈도수가 높은 외래어로 보기에 부적합하게 보이는 사례가 다수 발견된다. 예컨대 ‘veil’, ‘arch’ 등이 대표적이다. ‘veil’은 여성들이 얼굴을 가리거나 장식하기 위해 쓰는 얇은 망사이며, ‘arch’는 건축상의 기법의 하나로, 돌이나 벽돌 등을 곡선형으로 쌓아 올린 것이다. 둘 다 우리나라 초등학교생들이 생활 주변에서 흔히 사용하는 낱말로 보기에는 다소 어려운 점이 없지 않다⁷. 200개 외래어풀에는 ‘kangaroo’, ‘panda’ 등 동물을 대표하는 것 같은 외래어가 포함되어 있고, ‘kiwi’, ‘lemon’ 등 과일을 대표하는 것 같은 외래어가 포함되어 있는데, 이상의 이와 같은 특정 동물과 과일 외래어가 우리 생활 주변 다른 동물과 과일 외래어에 비해 자주 사용하는, 즉 빈도수가 높은 낱말인지에 대한 근거도 제시할 필요가 있어 보인다.

4.2.6. 영어과 교육과정에서 외래어의 변화형 문제

전언하였듯이 외래어는 외국에서 들어왔지만, 우리 실생활에서 자주 사용하여 국어처럼 쓰이는 말이므로 우리나라 학생들에게 매우 친숙한 낱말이다. 따라서 외래어는 특히 초등학교 교과용도서 출간사나 저작자들이 초등학교용 교과용도서를 개발할 때 사용하고 싶은 매력적인 낱말이다.

⁷ 2015 개정 영어과 교육과정에서 제시한 외래어 사용 지침은 “... 외래어 가운데 학년 별로 50단어씩 사용 가능”(p. 156)하다고 명시하였지, 학년 별로 어떤 외래어를 사용해도 될지에 대한 언급은 없다. 즉, 제시된 200개 외래어 중 어떤 외래어도 초등학교 3-4학년(10-11세) 학생들을 대상으로 사용될 수 있다.

하지만 2015 개정 영어과 교육과정에 생활 주변에서 흔히 사용하는 영어 단어를 외래어로 지정하였기 때문에 국·검정 교과용도서 검정심사 설명회 이후 검정출원사로부터 외래어 변화형 사용에 대한 민원이 제기되었다(한국교육과정평가원, 2016). 그 결과 외래어의 복수형에 대한 새로운 지침이 검정출원사에 전달되었다. 예컨대 ‘bus’, ‘scarf’는 외래어이므로 교과용도서 개발에서 새로운 어휘로 간주하지 않지만, 이 낱말들의 굴절 변화형(복수형)인 ‘buses’와 ‘scarves’를 교과용도서 개발에 사용하면 새로운 어휘로 간주되어 [기본 어휘 관련 지침]에 따라 학년별 권장 어휘 수 통제를 받게 된다⁸. 이러한 외래어 변화형에 대한 불분명한 개념 논란은 검정출원사뿐만 아니라, 학교현장의 혼란을 부추길 것으로 보이므로 2015 개정 영어과 교육과정 안착을 위해 이에 대한 연구가 시급해 보인다.

5. 결론

본 연구에서는 2015 개정 영어과 교육과정 [기본 어휘 관련 지침]에 따라 3,000개 기본 어휘 및 200개 외래어의 굴절과 파생을 포함하는 질 높은 변화형 목록을 제안하였다. 본 연구의 결과가 2015 개정 영어과 교육과정에 따른 국·검정 교과용도서 검정심사의 기초 연구가 되는 상황이었기 때문에 공정성 확보 차원에서 특정 이론의 편향성을 지양하고 객관성을 도모하는 데 최선을 다했다.

<중략>

한편, 본 연구에서는 2015 개정 영어과 교육과정 [기본 어휘 관련 지침]의 전반적인 문제점도 지적하였다. 2015 개정 영어과 교육과정뿐만 아니라 이전 영어과 교육과정의 [기본 어휘 관련 지침]에서 제시된 예시 방식은 영어과 교육과정 이해당사자들에게 혼란을 초래할 수 있다. 따라서 차기 영어과 교육과정에서는 특히 변화형과 관련하여 불필요한 혼란을 최소화하기 위해 [기본 어휘 관련 지침]의 기술 방식에 관한 전면적인 재검

⁸ 외래어의 변화형과 관련하여 2015 개정 영어과 교육과정에 따른 국·검정 교과용도서 검정심사에서 외래어를 같은 철자이지만 명사 이외의 품사(동사, 형용사 등)로 사용할 때도 새로운 어휘로 간주하는 방침이 검정출원사에 전달되었다(한국교육과정평가원, 2016).

토가 필요해 보인다. 또한, 외래어 사용 지침과 관련하여 영어과 교육과정에서 외래어의 의미와 외래어의 굴절과 파생의 변화형에 대한 원점에서의 개념 재정립이 이루어지지 않는다면 2015 개정 영어과 교육과정 적용에 있어서 학교현장에서의 혼란도 가중될 것이므로 이와 관련된 연구가 시급해 보인다.

참고문헌

- 교육부 (1992). *중학교 교육과정: 교육부 고시 제1992-11호*. 서울: 교육부.
- 교육부 (1997). *외국어과 교육과정(I): 교육부 고시 제1997-15호*. 서울: 교육부.
- 교육인적자원부 (2007). *중학교 교육과정: 교육인적자원부 고시 제2007-79호*. 서울: 교육인적자원부.
- 교육과학기술부 (2011). *영어과 교육과정: 교육과학기술부 고시 제2011-361호*. 서울: 교육과학기술부.
- 교육과학기술부 (2013). *검·인정 심사 참고 자료*. 서울: 교육부.
- 교육부 (2015a). *영어과 교육과정: 교육부 고시 제2015-74호*. 서울: 교육부.
- 교육부 (2015b). *2015 개정 교육과정 총론 및 각종 확정·발표*. 교육부 보도자료. 2015.9.23.
- 교육부 (2016). *2015 개정 교육과정에 따른 교과용도서 개발을 위한 편찬상의 유의점 및 검정기준*. 서울: 교육부.
- 권혁승 (2008a). 영어 동사의 규칙-불규칙 변이 연구: burn, speed, spill, spoil을 중심으로. *영어학*, 8(3), 337-367.
- 권혁승 (2008b). 코퍼스 언어학의 실제 및 응용. *응용언어학*, 24(3), 1-30.
- 권혁승, 정채관 (2012). *코퍼스 언어학: 입문*. 서울: 한국문화사.
- 권혁승, 정채관 (2017). *코퍼스 언어학: 연구*. 서울: 한국문화사.
- 권오량 (2013). 한국의 외국어과 교육과정의 변천사 및 발전 방향. *교육연구와 실천*, 79, 25-56.
- 김종덕 (2016). 외래어와 외국어, 그리고 국어. *새국어생활*, 27(1), 67-89.
- 김하수 (1999). 한국어 외래어 표기법의 문제점, *배달말*, 25, 247-259쪽.
- 문교부 (1955). *중학교 교육과정: 문교부령 제45호*. 서울: 문교부.
- 문교부 (1963). *중학교 교육과정: 문교부령 제119호*. 서울: 문교부.
- 문교부 (1973). *중학교 교육과정: 문교부령 제325호*. 서울: 문교부.

- 문교부 (1981). *중학교 교육과정: 문교부 고시 제442호*. 서울: 문교부.
- 문교부 (1987). *중학교 교육과정: 문교부 고시 제87-7호*. 서울: 문교부.
- 이석재, 정채관 (2014). 한국 예비 대학생의 영어 사용 특성 파악을 위한 대규모 공개 영어 학습자 코퍼스 구축 및 분석. *한국콘텐츠학회 논문지*, 14(11), 1019-1029.
- 조보람, 윤현숙 (2014). 코퍼스 기반 중등 영어과 교육과정 어휘 수준 분석. *영어영문학연구*, 56(3), 403-432.
- 주형미 (2011). 국가 영어과 교육과정 기본 어휘 목록 개선 연구. *영어학연구*, 17(1), 57-81.
- 주형미, 진경애, 김미경, 김성혜, 정채관, & 박상복 (2016). 2015 개정 교육과정에 따른 영어 교과용도서 개발 및 검인정 심사를 위한 어휘 사용 지침 적용 방안 연구. (연구보고서 ORM 2016-26-3). 서울: 한국교육과정평가원.
- 정채관 (2016a). 2015 개정 영어과 교육과정 기본 어휘 관련 개선 방안: 대표형에 포함되는 변화형을 중심으로. 한국영어학회 2016년 봄학술대회, 서울.
- 정채관 (2016b). *BNCweb 소개 및 사용법*. 한국영어학회 2016년 가을학술대회, 서울.
- 정희원 (2004). 외래어의 개념과 범위, *새국어생활*, 14(2), 5-22.
- 안혜림, 정미진, 최성목 (2014). L2 학습자의 영어 파생형태소 지식. *새한영어영문학*, 56(4), 217-236.
- 이완기 (2015). 영어과 교육과정의 변천과 영어교육의 과제. *영어교육*, 70(5), 35-52.
- Bryant, P. & T. Nunes (2006). Morphemes and literacy: A starting point. In T. Nunes, & P. Bryant (Eds.), *Improving literacy by teaching morpheme* (pp. 3-34). London: Routledge.
- Collins COBUILD Advanced Learner's English Dictionary (2006). 5th Ed. Glasgow: HarperCollins Publishers.
- Crafer, A. & C. K. Jung (2014). A corpus investigation of the similarities and differences between think about and think of. *Korean Journal of Linguistics*, 39(2), 337-354.
- Francis, W. N. & H. Kučera (1964). *Manual of Information to Accompany A Standard Corpus of Present-Day Edited American English, for Use with Digital Computers*. Providence, Rhode Island: Department of Linguistics, Brown University.
- Johansson, S., G. Leech & H. Goodluck (1978). *Manual of Information to*

- Accompany the Lancaster-Oslo/Bergen Corpus of British English, for Use with Digital Computers*. Oslo: Department of English, University of Oslo.
- Jung, C. K. (2013). Genre analysis: Undergraduate engineering laboratory report (UELR). *Korean Journal of Applied Linguistics*, 29(3), 33-73.
- Jung, C. K. (2014). What and when should children be taught about the links between morphemes and spelling? *Secondary English Education*, 7(1), 3-13.
- Jung, C. K. & S. Wharton (2012). Finding textual examples of genres: Issues for corpus users. *Korean Journal of English Language and Linguistics*, 12(1), 129-148.
- Kwon, H. K. (2001). Using corpora for the study of word-formation: A case study in English negative prefixation. *Korea Journal of English Language and Linguistics*, 1(3), 369-386.
- Longman Advanced American Dictionary (2009). Essex, UK: Pearson Education Limited.
- Longman Dictionary of Contemporary English (2012). Essex, UK: Pearson Education Limited.
- Ly, T. H. & C. K. Jung (2015). A corpus investigation: The similarities and differences of cute, pretty and beautiful. *3L: Language, Linguistics, Literature*, 21(3), 125-140.
- Merriam-Webster's Advanced Learner's English Dictionary (2008). Springfield, MA: Merriam-Webster Inc.
- O'Donoghue, J. & C. K. Jung (2013). Corpus pedagogy: Analyzing corpus use in the classroom and EFL business student attitudes towards corpora. *English Language Teaching*, 25(3), 51-74.
- Oxford Advanced Learner's Dictionary (2005). 7th Ed. Oxford, UK: Oxford University Press.

부록 1

영어과 교육과정 기본 어휘 관련 지침 변천(교육부, 1997, 2007, 2009, 2015)

구분	7차 영어과 교육과정	2007 개정 영어과 교육과정	2009 개정 영어과 교육과정	2015 개정 영어과 교육과정
○ 이 표에서 동사, 형용사 부사, 대명사의 대표형만을 제시하였다.	○ 기본 어휘 목록에는 대표형만 제시하고, 대표형은 다음과 같다.	○ 기본 어휘 목록에는 대표형만 제시하고, 대표형은 다음과 같다.	○ 기본 어휘 목록에는 대표형만 제시하고, 대표형은 다음과 같다.	○ 기본 어휘 목록에는 대표형만 제시하고, 대표형은 굴절 및 파생의 변화형을 포함한다.
○ <u>그리므로 이들 어휘와 아래와 같은 변화형도 포함한 것으로 해석한다.</u>	○ 단, 빈도수가 높고 학습에 필요한 일부 파생어는 기본 어휘 목록에 제시한다.	○ 단, 빈도수가 높고 학습에 필요한 일부 변화형은 기본 어휘 목록에 제시한다.	○ 단, 빈도수가 높고 학습에 필요한 일부 변화형은 기본 어휘 목록에 제시한다.	○ 단, 빈도수가 높고 학습에 필요한 일부 변화형은 기본 어휘 목록에 제시한다. <굴절 및 파생 변화형 예시>
○ write(writes, wrote, written)	○ write(writes, wrote, written, writing)	○ write(writes, wrote, written, writing)	○ write(writes, wrote, written, writing)	○ write(writes, wrote, written, writing)
○ be(am, are, is was, were, been, being)	○ be(am, are, is was, were, been, being)	○ be(am, are, is, was, were, been, being)	○ be(am, are, is, was, were, been, being)	○ be(am, are, is, was, were, been, being)
○ book(books)	○ book(books)	○ have(has, had, having)	○ book(books)	○ book(books, booked, booking)
○ foot(feet)	○ foot(feet)	○ tall(taller, tallest)	○ foot(feet)	○ foot(foot)
○ tall(taller, tallest)	○ tall(taller, tallest)	○ good(better, best)	○ leaf(leaves)	○ leaf(leaves)
○ good(better, best)	○ good(better, best)	○ they(their, them, theirs, themselves)	○ tall(taller, tallest)	○ tall(taller, tallest)
○ much(more, most)	○ they(their, them, theirs, themselves)	○ teach(teacher)	○ they(their, them, theirs, themselves)	○ they(taller, tallest)
○ they(their, them, theirs, themselves)				

<ul style="list-style-type: none"> ⊙ soft(softly, softness) ⊙ happy(unhappy) ⊙ realize(realization) ⊙ emotion(emotional) ⊙ invest(investment) ⊙ mental(mentality) 	<ul style="list-style-type: none"> ⊙ teach(teacher) ⊙ tour(tourist) ⊙ act(actor) ⊙ invent(inventor) ⊙ soft(softly, softness) ⊙ happy(unhappy) ⊙ realize(realization) ⊙ emotion(emotional) ⊙ invest(investment) ⊙ mental(mentality) ⊙ color(colorful) ⊙ create(creative) 	<ul style="list-style-type: none"> ⊙ they(their, them, theirs, themselves) ⊙ teach(teaches, taught, teaching, teacher) ⊙ tour(tourist) ⊙ soft(softly, softness) ⊙ happy(happily, happiness, unhappy)
--	---	---

정채관(인천대학교 / 교수)

주소: (22012) 인천광역시 연수구 아카데미로 119
국립인천대학교 영어영문학과

전화번호: 032-835-8129

이메일주소: ckjung@inu.ac.kr

권혁승(서울대학교 / 교수)

주소: (08826) 서울특별시 관악구 관악로 1
15호관 410호 영어영문학과 과사무실

전화번호: 02-880-8100

이메일주소: hskwon@snu.ac.kr

접수일: 2020년 4월 7일

심사일: 2020년 5월 10일

계재확정일: 2020년 5월 30일